

# BRAUN

## Jug Blender



### Instructions

Type 4143, 4144


[www.braunhousehold.com](http://www.braunhousehold.com)

# IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and/or injury to persons, including the following:

## READ ALL INSTRUCTIONS.

1. To protect against the risk of electrical shock, do not put motor body of blender in water or other liquids.
2. The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instructions concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
3. Unplug from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning or removing contents from the pitcher. Never put hands into the pitcher, or handle the blades with appliance plugged in.
4. Avoid any contact with blades or moveable parts.
5. Regularly inspect the power cord, power plug and actual appliance for any damage. Do not operate if damaged in any way or after the appliance malfunctions. Immediately cease use of the appliance and call Braun Customer Service for examination, repair or adjustment.
6. The use of attachments, including canning or ordinary jars, not recommended or sold by Braun may cause fire, electrical shock, or risk of injury to persons.
7. Do not use outdoors or for anything other than its intended purpose.
8. Do not let cord hang over edge of counter or table, or touch hot surfaces.
9. Do not use the blender for anything other than food and/or beverage preparation. Misuse may cause injury.
10. Keep hands and utensils out of the pitcher while blending, to reduce the risk of severe injury to persons or damage to blender itself. A rubber or plastic spatula may be used but must be used only when the blender is turned OFF.
11. Flashing light indicates ready to operate. Avoid any contact with blades.
12. Blades are sharp. Handle carefully. Store out of reach of children.
13. To reduce the risk of injury, never place blade assembly on base unless assembled to the pitcher.
14. Do not operate without the lid in place. Leave the measuring cap in place when blending hot liquids.
15. Do not blend hot liquids or carbonated food in the Smoothie2Go attachment.
16. Never leave your blender unattended while it is running.
17. This appliance (type 4143 and 4144) has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not modify the plug in any way.

18.  This symbol states ON/OFF.

19. We suggest you save all packing materials in the event that future shipping of the machine is needed. Keep all plastic bags away from children.

20. The coupling seat may be hot after running – do not touch.

21. The maximum power (1000 W) can be reached with the Smoothie2Go attachment.

**FOR HOUSEHOLD USE ONLY**

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**


# MISE EN GARDE IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, vous devez toujours respecter les mesures de sécurité de base pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique et/ou de blessures, y compris ce qui suit :

## LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS

1. Pour prévenir les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures, n'immergez pas le cordon, la fiche ou l'appareil de base dans l'eau ou dans d'autres liquides.
2. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes qui ne disposent pas de l'expérience ou des connaissances nécessaires, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
3. Débranchez l'appareil de la prise de courant quand vous ne l'utilisez pas ou avant d'enlever ou d'installer des pièces et avant de le nettoyer ou de retirer le contenu du bol. Ne jamais manipuler les lames lorsque l'appareil est branché.
4. Évitez tout contact avec les lames ou les pièces mobiles.
5. Inspectez régulièrement le cordon d'alimentation, la fiche, ainsi que l'appareil pour y déceler tout dommage. Ne faites pas fonctionner l'appareil s'il est endommagé ou s'il ne fonctionne pas correctement. Arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil et appelez le Service à la clientèle de Braun pour examen, réparation ou ajustement de l'appareil.
6. L'utilisation d'accessoires, y compris les pots mason ou ordinaires, qui ne sont pas recommandés ou vendus par Braun peut provoquer des incendies, des chocs électriques ou des blessures.
7. Ne pas utiliser à l'extérieur ni à d'autres fins que celles prévues.
8. Ne pas laisser le cordon pendre du bord d'une table ou d'un plan de travail ou toucher une surface chaude.
9. Ne pas utiliser le mixeur pour autre chose que la préparation d'aliments et/ou de boissons. Une utilisation inappropriée peut provoquer des blessures.
10. Garder les mains et les ustensiles à l'écart du bol lors du mélange afin de réduire le risque de blessures graves ou de dommages à l'appareil.
11. Un voyant clignotant indique que l'appareil est prêt à fonctionner. Évitez tout contact avec les lames.
12. Les lames sont tranchantes. Ranger hors de portée des enfants.
13. Afin de réduire le risque de blessures, ne jamais placer l'assemblage de lames sur la base sans l'avoir d'abord assemblé sur le bol.
14. Ne pas faire fonctionner sans que le couvercle soit en place. Garder le couvercle du doseur en place lors du mélange de liquides chauds.
15. Ne pas mélanger de liquides chauds ni de boissons gazeuses dans l'accessoire pour smoothies.
16. Ne jamais laisser le mixeur sans surveillance lorsqu'il est en marche.

17. Cet appareil (type 4143 et 4144) est muni d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Afin de réduire les risques de choc électrique, cette fiche ne peut être branchée sur une prise polarisée que dans un seul sens. Si la fiche n'entre pas complètement dans la prise, inversez la fiche. Si la fiche n'entre toujours pas dans la prise, contactez un électricien qualifié. Ne modifiez pas la fiche de quelque façon que ce soit.

18.  Ce symbole signifie marche/arrêt (on/off).

19. Nous recommandons de conserver les matériaux d'emballage d'origine au cas où vous en auriez besoin pour une expédition de l'appareil. Tenir tous les sacs en plastique hors de portée des enfants.

20. L'accouplement peut être chaud après le fonctionnement — ne pas y toucher.

21. L'accessoire Smoothie2Go permet d'atteindre la puissance maximale (1000 W).

**USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT**


**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

# CUIDADOS IMPORTANTES

Al usar aparatos eléctricos, siempre se deben seguir las precauciones de seguridad básicas para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a las personas, incluyendo las siguientes:

## LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES.

1. Para protegerse contra incendios, descargas eléctricas y lesiones a las personas, no coloque el cable, la clavija ni la base de la unidad en agua u otros líquidos.
2. El aparato no está diseñado para que lo utilicen personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o faltas de experiencia y conocimiento, a menos que una persona responsable de su seguridad les haya dado supervisión o instrucciones referentes al uso del aparato.
3. Desconecte del enchufe cuando no esté usándose, antes de ponerle o quitarle piezas, y antes de limpiarlo o eliminar contenidos de la jarra. Nunca ponga las manos dentro de la jarra ni manipule las cuchillas con el aparato enchufado.
4. Evite cualquier contacto con las cuchillas o piezas móviles.
5. Inspeccione periódicamente el cable de corriente, la clavija y el aparato en sí por si hubiera daños. No lo utilice si está dañado de cualquier manera o después que el aparato muestre un mal funcionamiento. Deje inmediatamente de usar el aparato y llame a Servicio al Cliente de Braun para que lo examinen, reparen o ajusten.
6. El uso de accesorios, incluyendo jarras comunes o latas de conservas, no recomendados o vendidos por Braun, puede provocar incendios, descargas eléctricas o riesgo de lesiones a las personas.
7. No lo use al aire libre o para ninguna cosa que no sea el propósito para el que se diseñó.
8. No deje que el cable cuelgue sobre el borde de la mesa o el mostrador o toque superficies calientes.
9. No utilice la batidora para nada que no sea la preparación de alimentos y bebidas. El mal uso puede provocar heridas.
10. Mantenga las manos y utensilios fuera de la jarra mientras esté batiendo, a fin de reducir el riesgo de lesiones graves a personas o daños a la misma batidora. Se puede utilizar una espátula de goma o plástico, pero se debe usar sólo cuando la batidora esté apagada.
11. Una luz que parpadea indica que está listo para funcionar. Evite cualquier contacto con las cuchillas.
12. Las cuchillas están afiladas. Manéjelas con cuidado. Manténgalas fuera del alcance de los niños.
13. Para reducir el riesgo de lesiones, nunca coloque el conjunto de las cuchillas en la base, a menos que esté ensamblado con la jarra.
14. No lo opere sin que la tapa esté en su sitio. Mantenga el tapón medidor en su lugar al batir líquidos calientes.
15. No bata líquidos calientes o alimentos carbonatados en el accesorio de smoothies para viaje.
16. Nunca deje su batidora desatendida mientras esté en funcionamiento.

17. Este aparato (modelo 4143 y 4144) tiene una clavija polarizada (una cuchilla es más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, esta clavija se ajustará en un enchufe polarizado solamente de una forma. Si la clavija no entra bien en el enchufe, inviértala. Si aun así no ajusta, contacte con un electricista cualificado. No modifique la clavija en modo alguno.
18.  Este símbolo queda para „encendido/apagado“.
19. Le sugerimos que guarde todos los materiales de embalaje en caso de que sea necesario el envío de la máquina en el futuro. Conserve todas las bolsas de plástico lejos de los niños.
20. La base del acoplamiento puede estar caliente después de funcionar: no tocar.
21. Con el accesorio de Smoothie2Go se puede alcanzar la potencia máxima (1000 W).

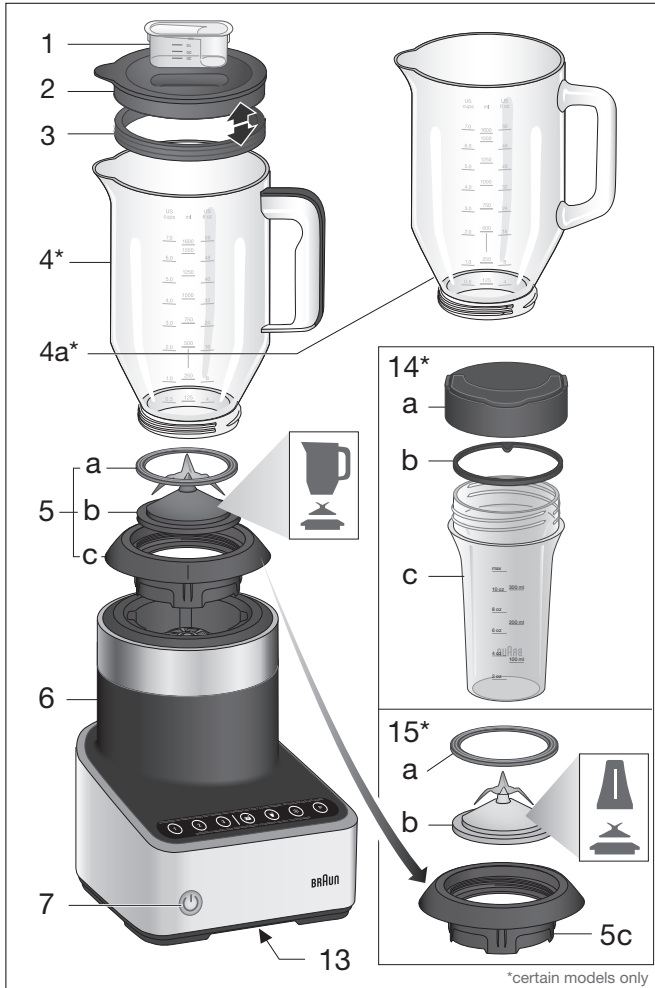
**SÓLO PARA USO DOMÉSTICO**

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

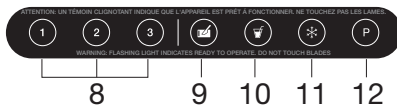
English	12
Français	16
Español	21

De'Longhi Braun Household GmbH  
Carl-Ulrich-Straße 4  
63263 Neu-Isenburg/Germany





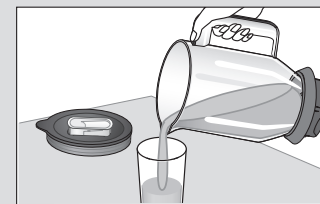
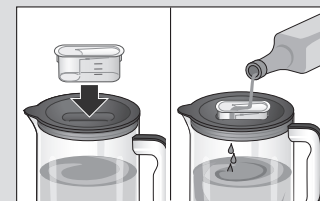
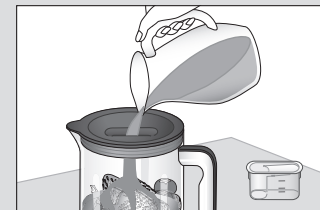
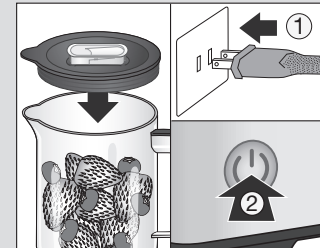
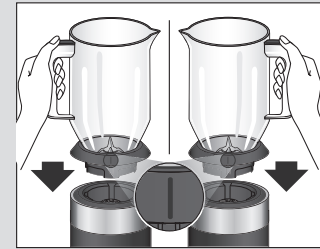
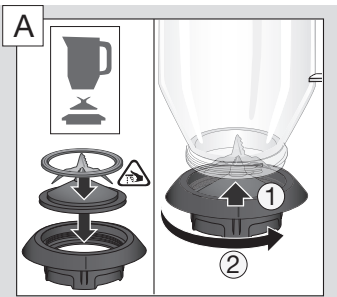
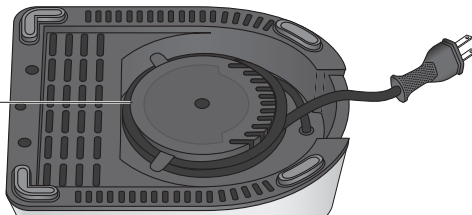
Type 4143

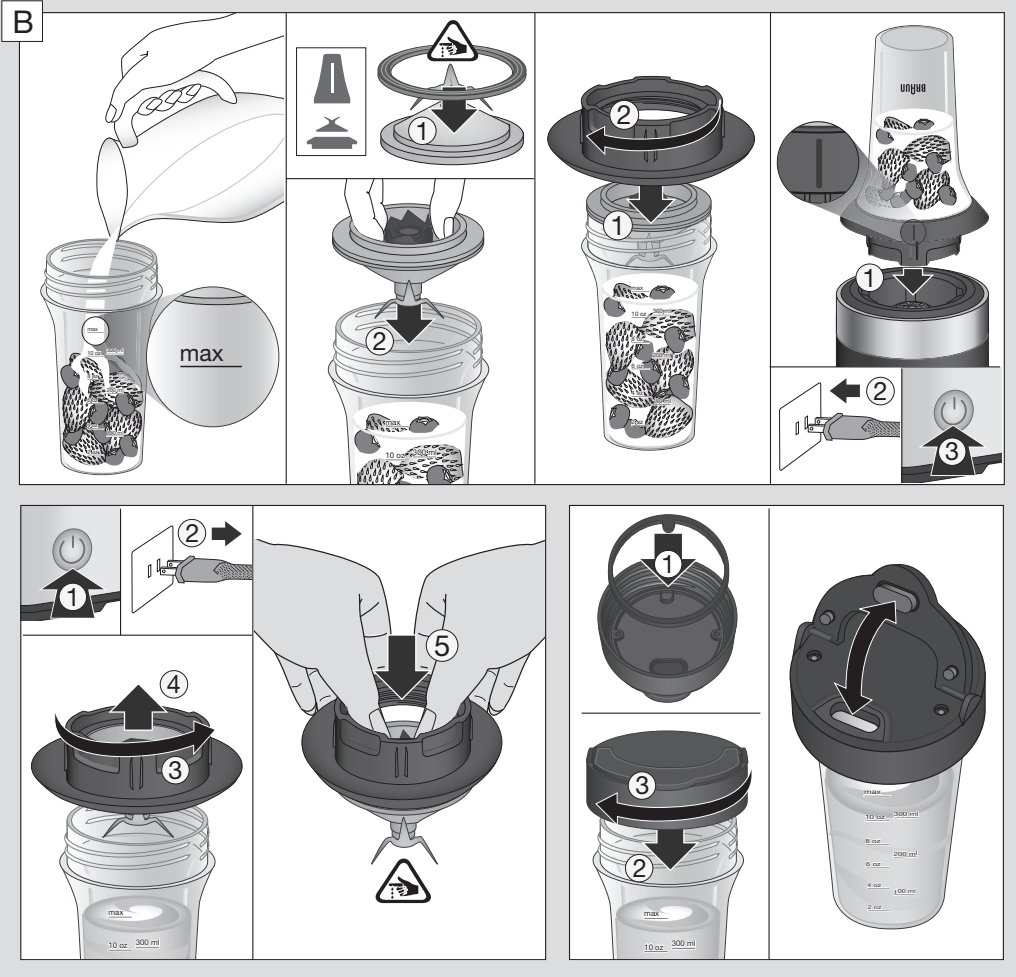



















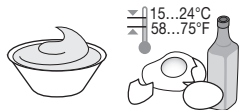



































Type 4144



13





	Max	Max				
	 oz lb	 cup fl. oz.	speed/ program	 sec.	speed/ program	 sec.
		5½ cups 44 fl. oz.		7-10x		7-10x
						
		4 cups 32 fl. oz.		30-60 s		30-60 s
						
	2 eggs	1 cup 8 fl. oz.		90-120 s		90-120 s
	46 oz 3 lb	6½ cups 52 fl. oz.		40-70 s		40-70 s
						
		6 cups 48 fl. oz.		40-50 s		40-50 s
		3 cups 24 fl. oz.		40-80 s		40-80 s
	10x 			8-12x		
	10x 			5-7x		5-7x
	Max	 cup fl. oz.	speed/ program	 sec.	speed/ program	 sec.
		1½ cups 12 fl. oz.		20-40 s		20-40 s
						
		1½ cups 12 fl. oz.		30-60 s		30-60 s
						

## English

Our products are engineered to meet the highest standards of quality, functionality and design. We hope you thoroughly enjoy the new Braun appliance.

**Please read instructions carefully and completely before using the appliance.**

### Parts and Accessories

- 1 Measuring cap
- 2 Lid
- 3 Lid gasket
- 4 Pitcher (plastic)
- 4a Pitcher (glass)
- 5 Blade assembly (pitcher)
- 5a Blade gasket
- 5b Blade group (black)
- 5c Locking ring
- 6 Motor body
- 7 On/Off button
- 8 Speed selection buttons
- 9 Chop program
- 10 Smoothie program
- 11 Crush ice program
- 12 Pulse button
- 13 Cord storage compartment
- 14 Smoothie2Go attachment
- 14a Lid with drinking spout
- 14b Lid gasket
- 14c Cup
- 15 Blade assembly (Smoothie2Go attachment)
- 15a Blade gasket
- 15b Blade group (grey)

### Before Use

Clean all parts before using the blender for the first time – refer to «Care and Cleaning».

Uncoil amount of cord needed from storage compartment (13) at the bottom of the motor body.

### Pitcher (A)

#### Assembly

- Ensure that the blade gasket (5a) is positioned on the inside rim of the blade group (5b).
- Carefully place the blade group into the locking ring (5c).
- Screw the blade assembly (5) to the pitcher (4, 4a) in a clockwise motion until it can go no further.

#### Blending with the Pitcher

- Make sure the appliance is turned off.
- Position the line on the locking ring (5c) in front of you and push the pitcher down until it is securely locked into place. The pitcher handle should be on the right or left side of the motor body. When

properly positioned, the pitcher will rest completely on the motor body.

- Add liquid ingredients first, followed by solid ingredients. This will ensure all ingredients are uniformly blended and prevent unnecessary stress on the motor. Firmly place the complete lid (1,2,3) on top.
- Plug in the power cord.
- Turn the appliance on by pressing the On/Off button (7).
- The On/Off button will illuminate indicating that the appliance is in stand-by mode and all other indicator lights will flash. To start operation select a pre-programmed speed (refer to «Operating Instructions»).
- Always stop the blender when adding more ingredients. Ensure the complete lid including the measuring cap is replaced.
- During operation, you may add liquids through the drip hole in the measuring cap.
- When finished, press the pre-selected speed button.
- To switch off the appliance, press the On/Off button and unplug blender before removing the pitcher.

#### Thermal Protector

The blender is equipped with a thermal protector which protects the motor from overheating. If the motor shuts down during the performance, unplug the blender and let it cool down for minimum 20 minutes before continue blending.

### Smoothie2Go Attachment (B)

**NOTE:** The Smoothie2Go must only be operated using its special blade group (15b) and for preparing drinks and smoothies. When preparing protein shakes using powder and liquids only, use the pitcher.

#### Assembly

- Ensure that the blade gasket is positioned on the inside rim of the blade group (15b).
- Hold the blade group at the coupling from underneath and place it upside down in the cup.
- Screw the locking ring (5c) to the cup (14c) in a clockwise motion until it can go no further.

#### Blending with the Smoothie2Go Attachment

- Make sure the appliance is turned off.
- Fill the cup (14c) with ingredients. Ingredients should be added in reverse order of the regular pitcher – solids first, then liquids.
- Carefully place the blade group including gasket onto the cup.
- Screw the locking ring in a clockwise motion until it can go no further.

- Turn the cup upside down, position the line on the locking ring (5c) in front of you and push the cup down until it is securely locked into place.
- Plug in the power cord.
- Turn the appliance on by pressing the On/Off button (7).
- The On/Off button will illuminate indicating that the appliance is ready for operation and all other indicator lights will flash. To start operation select a pre-programmed speed (refer to «Operating Instructions»).
- When finished, press the pre-selected speed button.
- To switch off the appliance, press the On/Off button and unplug blender before removing the Smoothie2Go attachment.
- When finished blending, pull the cup straight up to remove from the base.
- Turn the cup upright and remove the blade assembly by twisting it counterclockwise.
- To remove the blade group from the locking ring, push with both thumbs from inside the ring until it snaps out.
- To attach the lid to the cup, ensure the gasket (14b) is inside the rim of the lid (14a) and twist clockwise. Carefully close the drinking spout.

**NOTE:** The Smoothie2Go attachment must not be used to blend hot foods or carbonated liquids.

The Smoothie2Go attachment can be used to chop maximum 5 oz hard cheese, hard chocolate and nuts or maximum 6 oz raw meat (cut into 1 inch pieces).

## Operating Instructions

### NOTE:

The blender will only operate when the On/Off button is pressed before selecting the desired speed or mode.

After 2 minutes processing time the appliance stops blending automatically. The indicator lights will flash. To re-start operation press a speed button or select a mode.

If no speed or mode is selected it turns to stand-by automatically after 5 minutes and all indicator lights are switched off. To re-start operation press the On/Off button.

## Speed Selection

- Start blending by pressing one of the speed buttons (8).
- The indicator light of the selected function will glow and all other lights will turn off.
- Change the operating speed by pressing a higher or lower speed button.
- To stop blending, press the selected speed button again.

- When finished, press the On/Off button (7) to switch off the appliance. Unplug blender.

## Programs

When selected, the blender will automatically run at a default time and pre-set speed.

- Press the button chop (9), smoothie (10) or crush ice (11) to select the desired program.
- The indicator light will glow.
- The blender will cycle through a pre-programmed time and stop automatically when finished.
- To stop the program earlier, press the selected program button again.
- When finished, press the On/Off button (7) to switch off the appliance. Unplug blender.

The Chop program runs for 12 seconds, the Smoothie program for 70 seconds and the Crush Ice program in intervals of 30 seconds.

## Pulse Mode (type 4143)

The pulse mode can be used to break apart larger pieces of food or to control the texture of food when chopping. It can be activated with any speed.

- Press the pulse button (12).
- The indicator light will glow and the indicator lights of each speed program will flash to signify all speeds are in pulse mode.
- Start pulsing by pressing one of the speed buttons (8). Hold the selected speed button as long as the pulse mode should run. You determine the duration of each pulse.
- To finish the pulse mode, press the pulse button again.
- When finished, press the On/Off button (7) to switch off the appliance. Unplug blender.

## Pulse Mode (type 4144)

- Press and release the pulse button (12) for short bursts of power. You determine the duration of each pulse. Repeat as desired.
- When finished, press the On/Off button (7) to switch off the appliance. Unplug blender.

**NOTE:** Pulse mode will not work with the crush ice feature.

## For Best Results

- When mixing solid ingredients, cut them up into small pieces (1 inch).
- Always start by mixing solid ingredients with a small amount of liquid. Then gradually add more liquid.
- When pureeing solid ingredients, feed small portions into the pitcher (4/4a) gradually rather than adding a large quantity at one time.

- If blending action stops during blending or ingredients stick to sides of the pitcher, there may not be enough liquid to blend efficiently.
- Use the pulse mode when mixing solid or highly viscous ingredients to avoid the blade becoming stagnant.
- For preparing small amounts of foodstuff use a low speed level.
- When preparing mayonnaise, oil can be added through the drip hole in the measuring cap.
- Do not store food or liquids in the pitcher.
- Avoid bumping or dropping the blender when in operation or at any time.
- We recommend keeping your hand on top of the pitcher when operating the blender.
- Do not fill the pitcher beyond 32 fl. oz./ 4 cups when preparing milk based drinks.

### Blending Hot Ingredients

Blending very hot ingredients may result in hot liquid and steam being forced past the lid or measuring cap and cause severe personal injury.

- When preparing hot foods or liquids the complete lid (including the gasket and measuring cap) must be placed on the pitcher.
- Do not fill the pitcher beyond 24 fl. oz./ 3 cups for hot foodstuff.
- If preparing greater amounts, the ingredients must cool down to room temperature and the pitcher must not be filled beyond 48 fl. oz./ 6 cups.

## Care and Cleaning (C)

### Motor body

Disconnect power before cleaning.

Do not immerse the motor body in water or any other liquid. Wipe motor body, control panel and power cord with a damp or dry cloth only. Do not use abrasive cleaners or scouring pads.

### Pitcher and Smoothie2Go Attachments

Make sure the pitcher is empty before you unscrew the locking ring. Handle the blade with caution.

- Except the blade groups (5b/15b) all detachable parts including the Smoothie2Go attachments are dishwasher-safe. Do not use the sanitizing program. The sanitization cycle could damage your product.
- The blade groups should be washed with hot, soapy water. Rinse and dry thoroughly.
- For an efficient clean of the lids and the blades, remove the gaskets (3/14b, 5a/15a).

Both the design specifications and these user instructions are subject to change without notice.

Do not dispose the product in household waste at the end of its useful life.

## Troubleshooting Guide

Problem	Potential Causes	Solution
Blender does not operate.	No power.	Check the fuse /circuit breaker in your home. If none of the above works, contact Braun Customer Service.
	Pitcher is not attached properly.	Check the position of the pitcher. The pitcher handle should be on the right or left side of the motor body.
Pitcher is leaking	Gasket is loose, or even torn.	Check if gasket is mounted properly and in the right order.
Liquid splashing out of the pitcher.	Pitcher is overfilled.	Check maximum quantity recommendation.
	Speed selected is too high.	Check speed recommendation.

## RECIPES FOR THE PITCHER

### MANGO SALSA

Ingredients:

- ½ medium red onion, peeled (chopped into 1 inch chunks)
- 1 jalapeño, halved and seeded
- 1 ½ cups fresh cilantro
- 1 tbsp lime or lemon juice
- 2 semi-ripe mangos, peeled, pitted (chopped into 1 inch chunks)

Place all ingredients into the pitcher, in the order listed and secure lid.

Use the chop program, if available, or use pulse on max. speed for 6-9 times. Leave a short break between each pulse.

### BABY FOOD

Ingredients:

- 2 cups (or 7 oz) carrots
- 1 cup (or 3.5 oz) cooked beef
- 2 cups (or 7 oz) potatoes
- 1 ½ cups (or 12 fl. oz.) water

All ingredients should be cut into ½ – 1 inch, and cooked. For the peeled vegetable steam cooking is also possible. Place all ingredients into the pitcher, in the order listed and secure lid.

Blend for 50 - 60 seconds on max speed.

### MANGO PINEAPPLE PASSIONFRUIT JUICE SMOOTHIE

1 serving (1 ¼ cup or 10 fl.oz.)

Ingredients:

- 2.5 oz pineapple (chopped into 1 inch chunks)
- 3 oz pitted ripe mango (chopped into 1 inch chunks)
- ½ passionfruit
- 1-3 pitted apricots (chopped into ½ inch pieces)
- ½ cup (5 fl. oz.) freshly squeezed orange juice

Place all ingredients into the pitcher, in the order listed and secure lid. Blend for 40 – 60 seconds on max. speed or use smoothie program if available.

### MARGARITA

Ingredients:

- ½ cup (or 4 fl. oz.) orange syrup
- ½ cup (or 4 fl. oz.) lime juice
- ¼ cup sugar
- ¾ cup (or 6 fl. oz.) water
- 10 ice cubes

Place all ingredients into the pitcher, in the order listed and secure lid.

Use the crush ice program, if available, or use pulse on max. speed for 8-15 times. Leave a short break between each pulse so that the ice cubes return to the blade.

### GUACAMOLE

Ingredients:

- ¼ cup onions, peeled and chopped
- 1 cup fresh cilantro leaves
- 1 medium tomato, quartered or ¾ cup chopped (remove tomato pips if preferred)
- 2 ripe avocados, peeled, pitted and chopped into 1 inch chunks
- ¼ cup lemon juice
- ¼ cup sunflower oil
- 1 tsp salt
- ¼ cup yoghurt

Place all ingredients into the pitcher, in the order listed and secure lid.

Use the chop program, if available, or use pulse on max. speed for 6-9 times. Leave a short break between each pulse.

## Recipes for the Smoothie2Go

### ENERGY SMOOTHIE:

Ingredients:

- 1 cup red grapes
- ½ cored pear
- ⅓ cup walnuts
- 1 handful rinsed spring greens
- ½ banana
- ½ cup (or 4fl. oz.) water

Place all ingredients into the cup, in the order listed. Blend the ingredients on max. speed for 50 sec. or use smoothie program if available.

### PROTEIN SHAKE:

Ingredients:

- 8 fl. Oz. skimmed milk
- ⅓ banana (chopped into inch chunks)
- ½ cup rolled oats
- 2 scoops protein powder
- ⅓ cup almonds

Place all ingredients into the cup, in the order listed. Close the cup and shake it so that liquid and powder are well mixed.

Blend the ingredients on max. speed for 60 sec. or use smoothie program if available.

When preparing protein shakes using powder and liquids only, use the pitcher.

## Français

Nos produits sont conçus de manière à répondre aux normes les plus exigeantes en matière de qualité, de fonctionnalité et de design. Nous espérons que votre nouvel appareil Braun vous apportera entière satisfaction.

**Lisez le mode d'emploi attentivement et en entier avant d'utiliser cet appareil.**

### Pièces et accessoires

- 1 Bouchon doseur
- 2 Couvercle
- 3 Joint du couvercle
- 4 Pichet (plastique)
- 4a Pichet (verre)
- 5 Bloc lame (pichet)
- 5a Joint de la lame
- 5b Porte-lame (noir)
- 5c Bague de verrouillage
- 6 Base-moteur
- 7 Bouton marche/arrêt
- 8 Touches de sélection de la vitesse
- 9 Programme de hachage
- 10 Programme pour smoothies
- 11 Programme de pilage de glace
- 12 Bouton « pulse » (impulsion)
- 13 Range-cordon
- 14 Accessoire Smoothie2Go
- 14a Couvercle à bec
- 14b Joint du couvercle
- 14c Coupe
- 15 Bloc lame (accessoire Smoothie2Go)
- 15a Joint de la lame
- 15b Porte-lame (gris)

### Avant l'utilisation

Nettoyez toutes les pièces avant d'utiliser le blender pour la première fois – (référez-vous au paragraphe intitulé « Entretien et nettoyage »).

Déroulez le cordon logé dans le range-cordon (13) situé dans la partie inférieure de la base-moteur jusqu'à l'obtention de la longueur souhaitée.

### Pichet (A)

#### Montage

- Veillez à positionner le joint de la lame (5a) sur le rebord intérieur du porte-lame (5b).
- Placez le porte-lame avec précaution dans la bague de verrouillage (5c).
- Vissez complètement le bloc lame (5) au pichet (4, 4a) en tournant dans le sens horaire.

16

## Mixage avec le pichet

- Assurez-vous que l'appareil est éteint.
- Placez le repère de la bague de verrouillage (5c) devant vous et enfoncez le pichet jusqu'à ce qu'il s'enclenche. La poignée du pichet doit se trouver du côté droit ou du côté gauche de la base-moteur. S'il est correctement positionné, le pichet repose complètement sur la base-moteur.
- Ajoutez d'abord les ingrédients liquides, puis les ingrédients solides. Vous obtiendrez ainsi un mixage homogène des ingrédients sans forcer inutilement sur le moteur. Positionnez fermement le couvercle complet (1,2,3) sur le dessus.
- Branchez le cordon d'alimentation.
- Allumez l'appareil en appuyant sur le bouton marche/arrêt (7).
- Le bouton marche/arrêt s'allume pour indiquer que l'appareil est en mode veille et tous les autres voyants clignotent. Sélectionnez une vitesse préprogrammée pour mettre en marche l'appareil (référez-vous au « Mode d'emploi »).
- Arrêtez toujours le blender pour ajouter des ingrédients. Assurez-vous de remettre en place la totalité du couvercle, y compris le bouchon doseur.
- Pendant le fonctionnement, vous pouvez ajouter des liquides par le petit trou du bouchon doseur.
- Lorsque vous avez terminé, appuyez sur le bouton de la vitesse présélectionnée.
- Avant de retirer le pichet, éteignez l'appareil en appuyant sur le bouton marche/arrêt et débranchez le blender.

### Rupteur thermique

Le mixeur est doté d'un rupteur thermique qui prévient la surchauffe du moteur. Si le moteur s'arrête en cours de fonctionnement, débranchez le mixeur et le laisser refroidir au moins 20 minutes avant de poursuivre son utilisation.

### Accessoire Smoothie2Go (B)

**REMARQUE :** Le Smoothie2Go ne doit être utilisé qu'avec sa lame spéciale (15b) et pour la préparation de boissons et de smoothies.

Si vous préparez des boissons protéinées uniquement à base de poudre et de liquides, utilisez le pichet.

### Montage

- Veillez à positionner le joint de la lame sur le rebord intérieur du porte-lame (15b).
- Tenez la lame par la pièce d'assemblage de dessous et placez-la à l'envers dans le coupe.
- Vissez complètement la bague de verrouillage (5c) au coupe (14c) en tournant dans le sens horaire.



## Mixage avec l'accessoire Smoothie2Go

- Assurez-vous que l'appareil est éteint.
- Remplissez le coupecoupe (12c) avec des ingrédients. Ceux-ci doivent être ajoutés dans l'ordre inverse par rapport au pichet de base : les solides d'abord, les liquides ensuite.
- Positionnez prudemment la lame et son joint sur le coupe.
- Vissez complètement la bague de verrouillage en tournant dans le sens horaire.
- Retournez le verre, placez le repère de la bague de verrouillage (5c) devant vous et enfoncez le coupe jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- Branchez le cordon d'alimentation.
- Allumez l'appareil en appuyant sur le bouton marche/arrêt (7).
- Le bouton marche/arrête s'allume pour indiquer que l'appareil est prêt à fonctionner et tous les autres voyants clignotent. Sélectionnez une vitesse préprogrammée pour mettre en marche l'appareil (référez-vous au « Mode d'emploi »).
- Lorsque vous avez terminé, appuyez sur le bouton de la vitesse présélectionnée.
- Avant de retirer l'accessoire Smoothie2Go, éteignez l'appareil en appuyant sur le bouton marche/arrêt et débranchez le blender.
- Une fois le mixage terminé, soulevez le gobelet pour le retirer du socle.
- Remettez le gobelet à l'endroit et retirez le bloc lame en le dévissant dans le sens anti-horaire.
- Pour retirer le porte-lame de la bague de verrouillage, poussez-le avec vos deux pouces depuis l'intérieur de la bague jusqu'à ce qu'il soit éjecté.
- Pour visser le couvercle au coupe, assurez-vous que le joint (14b) se trouve à l'intérieur du rebord du couvercle (14a) et tournez dans le sens horaire. Fermez le bec avec précaution.

**REMARQUE :** L'accessoire Smoothie2Go ne doit pas être utilisé pour mixer des aliments chauds ou des liquides gazeux.

L'accessoire Smoothie2Go permet de hacher jusqu'à 5 oz de fromage à pâte dure, de chocolat dur et de noix, ou jusqu'à 6 oz de viande crue (coupée en morceaux de 1 inch).

### Mode d'emploi

#### REMARQUE :

Le blender ne fonctionnera que si vous appuyez sur le bouton marche/arrêt avant de sélectionner la vitesse ou le mode souhaité.

L'appareil s'arrête automatiquement au bout de 2 minutes de fonctionnement continu. Les témoins clignotent alors. Pour reprendre l'utilisation,

enfoncez un bouton de vitesse ou sélectionner un mode.

Si aucune vitesse ou mode ne sont sélectionnés, l'appareil s'éteint automatiquement après 5 minutes et les témoins aussi. Pour reprendre l'utilisation, enfoncez le bouton marche/arrêt (On/Off).

### Sélection de la vitesse

- Commencez à mixer en appuyant sur l'un des boutons de vitesse (8).
- Le voyant de la fonction sélectionnée s'allume et tous les autres voyants s'éteignent.
- Modifiez la vitesse de fonctionnement en appuyant sur un bouton de vitesse inférieure ou supérieure.
- Pour arrêter le mixage, appuyez à nouveau sur le bouton de vitesse sélectionné.
- Lorsque vous avez terminé, appuyez sur le bouton marche/arrêt (7) pour éteindre l'appareil. Débranchez le blender.

### Programmes

Lorsque le programme est sélectionné, le blender fonctionne pendant un temps préprogrammé à une vitesse prédéfinie.

- Sélectionnez le programme de hachage (9), le programme pour smoothies (10) ou le programme de pilage de glace (11) pour commencer le pilage.
- Le voyant s'allume.
- Le blender fonctionne pendant un temps préprogrammé et s'arrête automatiquement en fin de cycle.
- Pour arrêter le programme avant la fin, appuyez à nouveau sur le bouton du programme sélectionné.
- Lorsque vous avez terminé, appuyez sur le bouton marche/arrêt (7) pour éteindre l'appareil. Débranchez le blender.

### Mode pulse (impulsion) (type 4143)

Le mode « pulse » peut être utilisé pour hacher des plus gros morceaux d'aliments ou pour contrôler la texture des aliments pendant le hachage. Il est possible de l'utiliser avec n'importe quelle vitesse.

- Appuyez sur le bouton « pulse » (12).
- Le voyant s'allume et les voyants de chaque programme de vitesse clignotent pour indiquer que toutes les vitesses sont en mode pulse.
- Commencez à mixer en mode pulse en appuyant sur l'un des boutons de vitesse (8). Maintenez le bouton de vitesse sélectionné enfoncé aussi longtemps que nécessaire. C'est vous qui déterminez la durée de chaque impulsion.
- Pour désactiver le mode pulse, appuyez à nouveau sur le bouton « pulse ».

- Lorsque vous avez terminé, appuyez sur le bouton marche/arrêt (7) pour éteindre l'appareil. Débranchez le blender.

### Mode pulse (impulsion) (type 4144)

- Enfoncez et relâchez le bouton « pulse » (12) pour lancer de courtes salves de puissance. C'est vous qui déterminez la durée de chaque impulsion. Répétez autant de fois que nécessaire.
- Lorsque vous avez terminé, appuyez sur le bouton marche/arrêt (7) pour éteindre l'appareil. Débranchez le blender.

**REMARQUE :** Le mode pulse ne fonctionne pas avec la fonction crush ice.

### Pour des résultats parfaits

- Pour mixer des ingrédients solides, coupez-les en petits morceaux (1 inch).
- Commencez toujours par mixer les ingrédients solides avec une petite quantité de liquide. Puis ajoutez le liquide petit à petit.
- Pour préparer une purée à partir d'ingrédients solides, ajoutez progressivement de petites portions dans le pichet (4/4a) plutôt qu'une grande quantité d'un seul coup.
- Si le mixage s'arrête en cours de route ou si les ingrédients collent à la paroi du pichet, il manque probablement du liquide pour un mixage efficace.
- Utilisez le mode pulse pour mixer des ingrédients solides ou très visqueux afin d'éviter que la lame ne s'immobilise.
- Pour préparer de petites quantités d'aliments, utilisez une vitesse lente.
- Pour préparer de la mayonnaise, vous pouvez rajouter de l'huile par le petit trou du bouchon doseur.
- Ne stockez pas de nourriture ou de liquides dans le pichet.
- Évitez de heurter ou de faire basculer le blender, à plus forte raison lorsqu'il est en fonctionnement.
- Nous vous conseillons de laisser votre main sur le dessus du pichet pendant le mixage.
- Ne remplissez pas le pichet au-delà de 32 fl. oz./ 4 tasses lorsque vous préparez des boissons à base de lait.

### Mixage d'ingrédients chauds

Mixer des ingrédients très chauds peut entraîner un débordement de liquide chaud et de vapeur au niveau du couvercle ou du bouchon doseur et occasionner de graves blessures corporelles.

- Lorsque vous préparez des aliments ou liquides chauds, le couvercle complet (avec joint et bouchon doseur) doit être placé sur le pichet.
- Ne remplissez pas le pichet au-delà de 24 fl. oz./ 3 tasses pour des aliments chauds.

- Pour préparer de plus grosses quantités, les ingrédients doivent refroidir à température ambiante et le pichet ne doit pas être rempli au-delà de 48 fl. oz./ 6 tasses.

### Entretien et nettoyage (C)

#### Base-moteur

Débranchez l'appareil avant le nettoyage.

N'immergez pas la base-moteur dans l'eau ou tout autre liquide. Essuyez la base-moteur, le panneau de commande et le cordon d'alimentation avec un chiffon humide ou sec uniquement.

N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ni de tampons à récurer.

#### Pichet et Smoothie2Go

Assurez-vous que le pichet est vide avant de dévisser la bague de verrouillage. Manipulez la lame avec précaution.

- Sauf les porte-lames toutes les pièces amovibles, y compris les accessoires Smoothie2Go, passent au lave-vaisselle. N'utilisez pas le programme de stérilisation. Le cycle de stérilisation pourrait endommager votre produit.
- Les porte-lames doivent être lavés à l'eau chaude savonneuse. Rincez et séchez soigneusement.
- Pour un nettoyage efficace des couvercles et des lames, retirez les joints (3/14b, 5a/15a).

Les caractéristiques de design et le présent mode d'emploi peuvent être modifiés sans préavis.

Ne jetez pas votre appareil avec vos déchets ménagers à la fin de sa durée de vie utile.

## Guide de dépannage

Problème	Causes possibles	Solution
Le blender ne fonctionne pas.	Pas d'alimentation électrique.	Vérifiez si l'appareil est branché. Vérifiez le fusible/disjoncteur de votre logement. Si aucune des solutions ci-dessus ne fonctionne, contactez le service après-vente Braun.
	Le pichet est mal fixé.	Vérifiez la position du pichet. La poignée du pichet doit se trouver du côté droit ou du côté gauche de la base-moteur.
Le pichet fuit.	Le joint est lâche, voire fendu.	Vérifiez que le joint est correctement installé et dans le bon ordre.
Éclaboussures de liquide hors du pichet.	Le pichet est trop rempli.	Suivez nos recommandations quant au remplissage maximal.
	La vitesse sélectionnée est trop élevée.	Suivez nos recommandations quant à la vitesse.

## RECETTES POUR LE PICHET

### SALSA DE MANGUE

Ingredients:

- ½ oignon rouge de taille moyenne, epluche (coupe en tronçons de 1 inch)
- 1 piment jalapeno coupe en deux et epepine
- 1 ½ tasse de coriandre fraiche
- 1 cuillere a soupe de jus de citron vert ou jaune
- 2 mangues pas trop mures, denoyautees (non epluchees et coupees en gros morceaux)

Mettez tous les ingredients dans le pichet dans l'ordre de la liste et fermez bien le couvercle.

Utilisez le programme de hachage, si disponible, ou de 6 à 9 impulsions à vitesse maximale. Faites une courte pause entre chaque impulsion.

### PLAT POUR BÉBÉ

Ingredients:

- 2 tasses (ou 7 oz) de carottes
- 1 tasse (ou 3.5 oz) de boeuf cuit
- 2 tasses (ou 7 oz) de pommes de terre
- 1 ½ tasse (ou 12 fl. oz.) d'eau

Tous les ingredients doivent etre cuits, epluches et coupees en morceaux de ½ - 1.0 inch. Il est également possible de faire cuire à la vapeur des légumes préalablement épluchés.

Mettez tous les ingredients dans le pichet dans l'ordre de la liste et fermez bien le couvercle. Mixez pendant 50 - 60 secondes à vitesse max.

### SMOOTHIE AUX JUS DE MANGUE, ANANAS ET FRUIT DE LA PASSION

1 portion (1 ¼ tasse ou 10 fl. oz.)

Ingredients:

- 2.5 oz d'ananas (coupe en tronçons de inch)
- 3 oz de mangue mure (coupee en tronçons de 1 inch)
- ½ fruit de la passion
- 1 a 3 abricots prêts a deguster (coupes en tronçons de ½ inch)
- ½ tasse (5 fl. oz.) de jus d'oranges fraichement pressees

Mettez tous les ingredients dans le pichet dans l'ordre de la liste et fermez bien le couvercle. Mixez pendant 40 - 60 secondes à vitesse max. ou utilisez le program « smoothie ».

### MARGARITA

Ingredients:

- ½ tasse (ou 4 fl. oz.) de sirop d'orange
- ½ tasse (ou 4 fl. oz.) de jus de citron vert
- ¼ de tasse de sucre
- ¾ de tasse (ou 6 fl. oz.) d'eau
- 10 cubes de glace

20

Mettez tous les ingredients dans le pichet dans l'ordre de la liste et fermez bien le couvercle. Utilisez le programme de pilage de glace, si disponible, ou de 8 à 15 impulsions à vitesse maximale. Faites une courte pause entre chaque impulsion pour laisser les glaçons redescendre sur la lame.

### GUACAMOLE

Ingredients:

- ¼ d'oignon coupe, epluche et emince
- 1 tasse de feuilles de coriandre fraiche
- 1 tomate de taille moyenne, coupee en quatre ou emincee dans ¾ de tasse
- 2 avocats murs, epluches, denoyoutes et coupees en tronçons de 1 inch
- ¼ de tasse de jus de citron
- ¼ de tasse d'huile de tournesol
- 1 cuillere a cafe de sel
- ¼ de tasse de yaourt

Mettez tous les ingredients dans le pichet dans l'ordre de la liste et fermez bien le couvercle.

Utilisez le programme de hachage, si disponible, ou de 6 à 9 impulsions à vitesse maximale. Faites une courte pause entre chaque impulsion.

## RECETTES POUR L'ACCESSOIRE SMOOTHIE2GO

### SMOOTHIE ÉNERGISANT

Ingredients:

- 1 tasse de raisin rouge
- ½ poire sans trognon
- ⅓ de tasse de noix
- 1 poignée de feuilles de chou rincees
- ½ banane
- ½ tasse (ou 4 fl. oz.) d'eau

Mettez tous les ingredients dans le coupe dans l'ordre de la liste. Mixez pendant 50 secondes à vitesse max. ou utilisez le program « smoothie ».

### MILK-SHAKE PROTÉINÉ

Ingredients:

- 8 fl. oz. de lait ecreme
- ⅓ banane (coupee en tronçons de 1 inch)
- ½ tasse de flocons d'avoine
- 2 cuilleres de proteines en poudre
- ⅓ de tasse d'amandes

Mettez tous les ingredients dans le coupe dans l'ordre de la liste. Fermez le coupe et secouez-le pour bien mélanger le liquide et la poudre.

Mixez pendant 60 secondes à vitesse max. ou utilisez le program « smoothie ».

Si vous preparez des boissons proteinees uniquement a base de poudre et de liquides, utilisez le pichet.

## Español

Nuestros productos han sido elaborados con el fin de satisfacer los más altos estándares de calidad, funcionalidad y diseño. Esperamos que disfrute al máximo de su nuevo electrodoméstico Braun.

**Lea atenta y enteramente el folleto de instrucciones antes de usar el producto.**

### Partes y accesorios

- 1 Tapon medidor
- 2 Tapa
- 3 Junta de la tapa
- 4 Jarra (plastico)
- 4a Jarra (cristal)
- 5 Montaje de la cuchilla (jarra)
- 5a Cuchilla
- 5b Cuchilla (negra)
- 5c Anillo de bloqueo
- 6 Cuerpo del motor
- 7 Boton On/Off (encendido/apagado)
- 8 Botones de seleccion de velocidad
- 9 Programa de picado
- 10 Programa para smoothies
- 11 Programa para triturar hielo
- 12 Botón Pulse (pulsación)
- 13 Compartimento recogecable
- 14 Accesorio Smoothie2Go
- 14a Tapa con surtidor para beber
- 14b Junta de la tapa
- 14c Vaso
- 15 Montaje de la cuchilla (accesorio de Smoothie2Go)
- 15a Cuchilla
- 15b Grupo de la cuchilla (gris)

### Antes de usar

Limpie todas las partes antes de usar la batidora por primera vez - consulte «Cuidado y limpieza».

Saque la cantidad de cable necesaria del compartimento recogecables (13) en la parte inferior del cuerpo del motor.

### Jarra (A)

#### Montaje

- Asegúrese de que la junta de la cuchilla (5a) está posicionada sobre el borde interior del grupo de la cuchilla (5b).
- Coloque cuidadosamente el grupo de la cuchilla en el anillo de bloqueo (5c).
- Enrosque el montaje de la cuchilla (5) a la jarra (4, 4a) en sentido horario hasta que llegue al topo.

#### Batir con la jarra

- Asegúrese de que el aparato está apagado.

- Posicione la línea del anillo de bloqueo (5c) hacia usted y empuje la jarra hacia abajo hasta que esté firmemente colocada en su sitio. El asa de la jarra debería estar a la derecha o a la izquierda del cuerpo del motor. Cuando esté debidamente posicionada, la jarra descenderá completamente sobre el cuerpo del motor.
- Añada primero los ingredientes líquidos, y luego los sólidos. Esto asegurará que todos los ingredientes se mezclan de forma uniforme y evita un estrés innecesario en el motor. Coloque firmemente la tapa (1, 2, 3) en la parte superior.
- Enchufe el aparato.
- Encienda el aparato pulsando el botón On/Off (7).
- El botón On/Off se ilumina para indicar que el aparato está en modo de espera, y todos los indicadores luminosos restantes parpadean. Para iniciar su funcionamiento, seleccione una velocidad preprogramada. Para seleccionar una velocidad pre programada, consulte «Instrucciones de funcionamiento».
- Pare siempre la batidora antes de añadir más ingredientes. Asegúrese de que vuelve a colocar la tapa incluyendo el tapón de medición.
- Durante el funcionamiento, puede añadir líquidos a través del orificio del tapón de medición.
- Cuando haya acabado, pulse el botón de velocidad preseleccionada.
- Para apagar el aparato, pulse el botón On/Off y desenchufe la batidora antes de quitar la jarra.

#### Protector térmico

La batidora está equipada con un protector termal que protege el motor contra el sobrecalentamiento. Si el motor se apaga durante el funcionamiento, desenchufe la batidora y déjela enfriar durante al menos 20 minutos antes de seguir batiendo.

### Accesorio Smoothie2Go (B)

**NOTA:** El Smoothie2Go debe utilizarse usando su grupo de cuchillas especial (15b) y para preparar bebidas y smoothies.

Cuando prepare batidos de proteínas utilizando únicamente polvos y líquidos, utilice la jarra.

#### Montaje

- Asegúrese de que la cuchilla está posicionada sobre el borde interior del grupo de la cuchilla (15b).
- Sujete el grupo de la cuchilla en el acople desde la parte inferior y colóquelo bocabajo en el vaso.
- Enrosque el anillo de bloqueo (5c) al vaso (14c) en sentido horario hasta que llegue a su tope.

#### Batir con el accesorio Smoothie2Go

- Asegúrese de que el aparato está apagado.

- Llene el vaso (14c) con los ingredientes. Los ingredientes deben añadirse en orden inverso al de la jarra regular; primero sólidos y luego líquidos.
- Coloque cuidadosamente el grupo de la cuchilla incluyendo la junta en el vaso.
- Enrosque el anillo de bloqueo en sentido horario hasta que llegue a su tope.
- Gire el vaso bocabajo, posicione la línea en el anillo de bloqueo (5c) frente a usted y empuje el vaso hacia abajo hasta que esté firmemente colocado en su sitio.
- Enchufe el aparato.
- Encienda el aparato pulsando el botón On/Off (7).
- El botón On/Off se ilumina para indicar que el aparato está listo para funcionar, y todos los indicadores luminosos restantes parpadean. Para iniciar su funcionamiento, seleccione una velocidad preprogramada.  
Para seleccionar una velocidad pre programada, consulte «Instrucciones de funcionamiento».
- Cuando haya acabado, pulse el botón de velocidad preseleccionada.
- Para apagar el aparato, pulse el botón On/Off y desenchufe la batidora antes de quitar el accesorio Smoothie2Go.
- Después de batir, tire del vaso hacia arriba para extraerlo de la base.
- Gire el vaso hacia la posición vertical y extraiga el montaje de la cuchilla girándolo hacia la izquierda.
- Para quitar el grupo de la cuchilla del anillo de bloqueo, empuje con ambos pulgares desde la parte interior del anillo hasta que se suelte.
- Para colocar la tapa en el vaso, asegúrese de que la junta (14b) está dentro del borde de la tapa (14a) y gire en sentido horario. Cierre cuidadosamente el surtidor para beber.

**NOTA:** El accesorio Smoothie2Go no debe usarse para batir comidas calientes o líquidos carbonatados.

El accesorio de Smoothie2Go puede usarse para trocear un máximo de 142 gramos de queso duro, chocolate duro y nueces o un máximo de 170 gramos de carne cruda (cortados en pedazos de 2,5 cm).

## Instrucciones de funcionamiento

### NOTA:

La batidora solo funcionará cuando el botón On/Off se haya pulsado antes de seleccionar la velocidad o modo deseado.

Tras dos minutos de procesamiento, el aparato deja de batir automáticamente. Las luces indicadoras parpadean. Para reiniciar la operación, presione un botón de velocidad o seleccione un modo.

Si no se selecciona ninguna velocidad o modo, el aparato cambia al modo de espera automáticamente después de cinco minutos y las luces indicadoras se apagan. Para reiniciar la operación, presione el botón de encendido/apagado.

22

## Selección de velocidad

- Comience a batir pulsando uno de los botones de velocidad (8).
- La luz indicadora de la función deseada se iluminará y todas las otras luces se apagarán.
- Cambie la velocidad de funcionamiento pulsando un botón de velocidad más alta o baja.
- Para dejar de batir, pulse el botón de la velocidad seleccionada de nuevo.
- Cuando haya acabado, pulse el botón On/Off (7) para apagar el aparato. Desenchufe la batidora.

## Programas

Cuando lo seleccione, la batidora funcionará automáticamente durante un tiempo pre programado y a una velocidad preestablecida.

- Seleccionarlo el programa de picado (9), el programa para smoothies (10) o el programa para triturar hielo (11) para comenzar.
- La luz indicadora se iluminará.
- La batidora realizará un ciclo durante un tiempo pre programado y se detendrá automáticamente cuando termine.
- Para detener el programa antes, pulse de nuevo el boton de programa.
- Cuando haya acabado, pulse el boton On/Off (7) para apagar el aparato. Desenchufe la batidora.

## Modo Pulsación (tipo 4143)

El modo pulsación puede usarse para romper piezas más grandes de alimentos o para controlar la textura de la comida cuando se corte. Puede activarse a cualquier velocidad.

- Pulse el botón Pulse (12).
- La luz indicadora se iluminará y las luces indicadoras de cada programa de velocidad parpadearán para indicar que todas las velocidades están en modo pulso.
- Comience a pulsar pulsando uno de los botones de velocidad (8). Mantenga pulsado el botón de velocidad seleccionado durante el tiempo que debe funcionar el modo de pulsación. Usted determina la velocidad de cada pulsación.
- Para finalizar el modo de pulsación, pulse el botón Pulse de nuevo.
- Cuando haya acabado, pulse el botón On/Off (7) para apagar el aparato. Desenchufe la batidora.

## Modo Pulsación (tipo 4144)

- Pulse y suelte el botón de pulsación (12) para obtener breves aumentos de potencia. Usted determina la duración de cada pulsación. Repita si es necesario.
- Cuando haya acabado, pulse el botón On/Off (7) para apagar el aparato. Desenchufe la batidora.

**NOTA:** El modo de pulsación no funcionará con la función de trituración de hielo.

## Para obtener los mejores resultados

- Para mezclar ingredientes sólidos, córtelos en trozos pequeños (1 inch).
- Empiece siempre a mezclar ingredientes sólidos con una pequeña cantidad de líquido. Luego añada gradualmente más líquido.
- A la hora de hacer purés con ingredientes sólidos, añada gradualmente pequeñas porciones a la jarra (4/4a) en lugar de grandes cantidades de una vez.
- Si la acción de batir se detiene durante el proceso o los ingredientes se adhieren a los lados de la jarra, puede que no haya suficiente líquido para batir de forma eficiente.
- Utilice el modo pulsación para mezclar ingredientes sólidos o muy viscosos para evitar que la cuchilla se quede atascada.
- Para la preparación de pequeñas cantidades de comida, utilice un nivel de velocidad bajo.
- Al preparar mayonesa, puede añadirse el aceite a través del orificio de goteo del vaso medidor.
- No guarde alimentos o líquidos en la jarra.
- Evite golpear o dejar caer la batidora en funcionamiento.
- Recomendamos que mantenga su mano en la parte superior de la jarra cuando la batidora esté en funcionamiento.
- No llene la jarra más de 32 fl. oz. / 4 tazas cuando prepare bebidas con base de leche.

## Batir ingredientes calientes

Al batir ingredientes muy calientes es posible que el líquido o el vapor caliente salga a la fuerza por la tapa o el tapón de medición y puede causar graves daños a su persona.

- Cuando prepare comidas o líquidos calientes, toda la tapa (incluyendo la junta y el tapón de medición) deben colocarse en la jarra.
- No llene la jarra más de 24 fl. oz. / 3 tazas de alimentos/líquidos calientes.
- Si desea preparar mayores cantidades, los ingredientes deben enfriarse a temperatura ambiente y la jarra no debe llenarse más de 48 fl. oz. / 6 tazas.

## Cuidado y limpieza (C)

### Cuerpo del motor

Desconecte de la corriente eléctrica antes de limpiarlo.

No sumerja el cuerpo del motor en agua o en cualquier otro líquido. Limpie el cuerpo del motor, el panel de control y el cable con un paño húmedo o seco.

No utilice limpiadores abrasivos o estropajos.

## Jarra y accesorio Smoothie2Go

Asegúrese de que la jarra está vacía antes de desenroscar el anillo de sujeción. Manipule la cuchilla con cuidado.

- Excepto las cuchillas todas las partes extraíbles, incluyendo el accesorio Smoothie2Go pueden lavarse en el lavavajillas. No use el programa de desinfección. El ciclo de desinfección podría dañar el producto.
- Las partes deben lavarse con jabón y agua caliente. Enjuague y seque completamente.
- Para una limpieza eficiente de las tapas y las cuchillas, quite las juntas (3/14b, 5a/15a).

Las especificaciones de diseño y estas instrucciones del usuario están sujetas a cambio sin aviso previo.

Una vez agotada la vida útil del producto, no lo deseche en la basura doméstica.

## Guía de resolución de problemas

Problema	Causas potenciales	Solución
La batidora no funciona.	No hay corriente.	Compruebe que la batidora está enchufada. Compruebe los fusibles/ interruptores de su casa. Si nada de lo anterior funciona, contacte con el Servicio de atención al cliente de Braun.
	La jarra no está colocada correctamente.	Compruebe la posición de la jarra. El asa de la jarra debería estar a la derecha o a la izquierda del cuerpo del motor.
La jarra tiene una fuga.	La junta está suelta o incluso rota.	Compruebe si la junta está montada correctamente y en el orden correcto.
Salpica líquido de la jarra.	La jarra está demasiado llena.	Consulte la recomendación de cantidad máxima.
	La velocidad seleccionada es demasiado alta.	Consulte la recomendación de velocidad.



## RECETAS PARA LA JARRA

### SALSA DE MANGO

Ingredientes:

- ½ cebolla roja, pelada (cortada en trozos de 2,5 cm)
- 1 jalapeno, cortado por la mitad y sin semillas
- 1 ½ taza y media de cilantro fresco
- 1 cucharadita de zumo de lima o limon
- 2 mangos semi maduros, sin semillas, pelado (cortada en trozos de 2,5 cm)

Coloque todos los ingredientes en la batidora, en el orden indicado y cierre la tapa.

Si está disponible use el programa de picado o use la pulsación con una velocidad máxima de 6-9 tiempos. Haga una pequeña pausa después de cada pulsación.

### COMIDA PARA BEBÉS

Ingredientes:

- 2 tazas (o 7 oz) de zanahorias
- 1 taza (o 3,5 oz) de ternera cocinada
- 2 tazas (o 7 oz) de patatas
- 1 ½ taza y media (12 fl. oz) de agua

Todos los ingredientes deben estar cocinados, pelados y cortados en trozos de 1 inch. También se pueden cocinar al vapor verduras peladas.

Coloque todos los ingredientes en la batidora, en el orden indicado y cierre la tapa. Bata durante 50 a 60 segundos a la velocidad max.

### SMOOTHIE DE MANGO, PIÑA Y FRUTA DE LA PASIÓN

1 racion (1 ¼ vaso o 10 fl. oz)

Ingredientes:

- 2,5 oz de pina (cortada en trozos de 1 inch)
- 3 oz de mango maduro (cortado en trozos de 1 inch)
- ½ fruta de la pasion
- De 1 a 3 albaricoques (cortados en trozos de ½ inch)
- ½ taza (5 fl. oz.) de zumo de naranja recién exprimido

Coloque todos los ingredientes en la batidora, en el orden indicado y cierre la tapa. Bata durante 40 a 60 segundos a la velocidad max o use el programa smoothie si está disponible.

### MARGARITA

Ingredientes:

- ½ taza (o 4 fl. oz.) de sirope de naranja
- ½ taza (o 4 fl. oz.) de zumo de lima
- ¼ de taza de azucar
- ¾ de taza (o 6 fl. oz.) de agua
- 10 cubitos de hielo

Coloque todos los ingredientes en la batidora, en el orden indicado y cierre la tapa.

Use el programa para triturar hielo si está disponible, o use la pulsación con una velocidad máxima de 8-15 tiempos. Haga una pequeña pausa después de cada pulsación para que los cubitos de hielo vuelvan a la cuchilla.

### GUACAMOLE

Ingredientes:

- ¼ de cebollas peladas y cortadas
- 1 taza de hojas de cilantro fresco
- 1 tomate mediano, en cuartos
- 2 aguacates maduros, pelados, sin semilla, cortados en trozos de 1 inch
- ¼ de taza de zumo de limon
- ¼ de taza de aceite de girasol
- 1 cucharadita de sal
- ¼ de taza de yogur

Coloque todos los ingredientes (excepto el tomate) en la batidora, en el orden indicado y cierre la tapa.

Si está disponible use el programa de picado o use la pulsación con una velocidad máxima de 6-9 tiempos. Haga una pequeña pausa después de cada pulsación.

## RECETAS PARA EL ACCESORIO SMOOTHIE2GO

### SMOOTHIE ENERGÉTICO

Ingredientes:

- 1 taza de uvas rojas
- ½ pera sin semillas
- ⅓ taza de nueces
- 2 manojos de brotes verdes de primavera
- ½ platano
- ½ taza (o 4 fl. oz.) de agua

Coloque todos los ingredientes en el vaso, en el orden indicado. Bata durante 50 segundos a la velocidad max o use el programa smoothie si está disponible.

### BATIDO DE PROTEÍNAS

Ingredientes:

- 8 fl. oz. de leche desnatada
- ⅓ platano (cortado en trozos de 1 inch)
- ½ taza de copos de avena
- 2 cucharadas de polvo de proteínas
- ⅓ taza de almendras

Coloque todos los ingredientes en el vaso, en el orden indicado. Cierre el vaso y agítela para mezclar bien el líquido y el polvo.

Bata durante 50 segundos a la velocidad max o use el programa smoothie si está disponible.

Cuando prepare batidos de proteínas utilizando únicamente polvos y líquidos, utilice la jarra.





